

# Résorcell polvo

Carboxicelulosa de calcio  
Polvo hemostático estéril reabsorbible



## Composición

100 % sal de hidrógeno de calcio de celulosa oxidada.

## Propiedades

RESORCELL Polvo, polvo hemostático estéril reabsorbible, está propuesto para el control de la hemorragia capilar. Su efecto comienza inmediatamente, y una hemostasis perfecta se obtiene 2 minutos después de la aplicación. Al contacto de la sangre, el polvo se vuelve rojo a pardo oscuro.

## Indicaciones

Hemostasis luego de una extracción, tartrectomía, respaldo, gingivectomía, regularización de las crestas, alveolectomía. Puede ser utilizado en el adulto como en el niño.

## Contra-indicaciones

No se ha señalado ninguna contra-indicación.

## Interacciones

No se conoce ninguna interacción con productos medicamentosos o otra forma de interacción.

## Modo de empleo

Después la apertura del frasco y el montaje de la cánula, verter la cantidad de polvo deseada en un vaso Dappen. Tomar con una cureta la cantidad necesaria y depositarla en el sitio a tratar.

**No reutilizar los residuos de polvo extraido del frasco.**

## Advertencias y precauciones de empleo

No utilizar en los tejidos infectados.

Esta preparación no contiene ningún antiséptico. Su utilización no reemplaza las etapas de limpieza y de desinfección de la zona tratada. Después la apertura del frasco, y a fortiori luego de su primera utilización, la esterilidad del polvo restante no está garantizada; asimismo, en caso de daño del embalaje que asegura la esterilidad del polvo.

No conviene en caso de hemorragia arterial o venosa donde el polvo sería eliminado por el flujo sanguíneo.

## Conservación

Conservar protegido de la luz y de la humedad, a una temperatura inferior a 25°C.

## Fecha límite de utilización

El polvo no debe ser utilizado después de la fecha límite indicada en el acondicionamiento.

## Presentación

Frasco plástico conteniendo 2 g de polvo con una cánula plástica para aplicación.

El conjunto se presenta en blíster pelable esterilizado por rayos Gamma.

**Reservado para el uso del especialista en odontoestomatología.**

# Résorcell poudre

Carboxycellulose de calcium  
Poudre hémostatique stérile résorbable



## Composition

100 % sel d'hydrogène de calcium de cellulose oxydée.

## Propriétés

RESORCELL Poudre est une poudre hémostatique stérile résorbable, proposée pour le contrôle du saignement capillaire. Son effet débute immédiatement, et une hémostase parfaite est obtenue 2 minutes après application. Au contact du sang, la poudre devient rouge à brun foncé.

## Indications

Hémostase après extraction, détartrage, curetage, gingivectomie, régularisation de crêtes, alvéolectomie. Peut être utilisé chez l'adulte comme chez l'enfant.

## Contre-indications

Aucune contre-indication n'a été rapportée.

## Interactions

Aucune interaction avec des produits médicamenteux ou autre forme d'interaction n'est connue.

## Mode d'emploi

Après ouverture du flacon et montage de la canule versez la quantité de poudre souhaitée dans un godet Dappen. Prélevez à l'aide d'une curette la quantité nécessaire et la déposer sur le site à traiter.

**Ne pas réutiliser les restes de poudre extraite du flacon.**

## Mises en garde et précautions d'emploi

Ne pas utiliser sur des tissus infectés.

Cette préparation ne contient aucun antiseptique. Son utilisation ne remplace pas les étapes de nettoyage et de désinfection de la zone traitée.

Après ouverture du flacon, et a fortiori suite à sa première utilisation, la stérilité de la poudre restante n'est plus garantie ; de même, en cas d'endommagement de l'emballage assurant la stérilité de la poudre.

Ne convient pas en cas d'hémorragie artérielle ou veineuse où la poudre serait éliminée par le flux sanguin.

## Conservation

Conserver à l'abri de la lumière et de l'humidité, à une température ne dépassant pas 25°C.

## Date limite d'utilisation

La poudre ne doit pas être utilisée après la date limite indiquée sur le conditionnement.

## Présentation

Flacon plastique contenant 2 g de poudre avec canule plastique d'application

L'ensemble est sous blister pelable stérilisé par rayons Gamma.

**Réservé à l'usage professionnel en art dentaire.**



SEPTODONT- 58, rue du Pont de Crétail  
94107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.  
Tél.: 01 49 76 70 00



SEPTODONT- 58, rue du Pont de Crétail  
94107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.  
Tél.: 01 49 76 70 00



# Résorcell Pulver

Carboxycellulose-Calcium

Hämostatisches, steriles, resorbierbares Pulver



## Zusammensetzung

100% Calciumhydrogengensalz von oxidiertem Zellulose.

## Eigenschaften

RESORCELL Pulver ist ein hämostatisches, steriles, resorbierbares Pulver zur Eindämmung von Kapillarblutungen. Das Pulver wirkt sofort - 2 Minuten nach der Applikation ist eine vollständige Blutstillung erreicht. Durch den Kontakt mit dem Blut nimmt das Pulver eine rötliche bis dunkelbraune Farbe an.

## Anwendungsgebiete

Zur Blutstillung nach Zahnnarkose, Zahnpulpaentfernung, Kurettage, Gingivektomie, Alveolar-Kammlättigung, Alveolektomie. Kann sowohl bei Erwachsenen als auch bei Kindern angewendet werden.

## Gegenanzeigen

Es ist keine Gegenanzeige bekannt.

## Wechselwirkungen

Es sind weder Wechselwirkungen mit medikamentösen Produkten noch sonstige Wechselwirkungen bekannt.

## Art der Anwendung

Fläschchen öffnen und Kanüle aufsetzen. Die gewünschte Menge Pulver in ein Dappenglas geben und mit Hilfe einer Kürette auf die zu behandelnde Stelle applizieren.

**Das restliche im Dappenglas verbliebene Pulver nicht wieder verwenden.**

## Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung

Nicht auf infiziertes Gewebe applizieren.

Das Pulver enthält kein Antiseptikum und ist somit kein Ersatz für die Reinigung und die Desinfektion der behandelten Stelle.

Nach der Öffnung des Fläschchens und insbesondere nach erstmaligem Gebrauch ist die Sterilität des Pulvers nicht mehr gewährleistet. Dies gilt auch im Falle einer Beschädigung der Verpackung, welche die Sterilität des Pulvers garantiert.

Das Pulver ist nicht geeignet bei arteriellen oder venösen Blutungen, da es durch den Blutfluss weggeschwemmt werden würde.

## Lagerung

Unter 25°C lagern. Vor Licht und Feuchtigkeit schützen.

## Dauer der Haltbarkeit

Das Pulver darf nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwendet werden.

## Darreichungsform

Plastikfläschchen mit 2 g Pulver und Plastikapplikationskanüle.

Fläschchen und Kanüle sind in einem aufreißbaren Blister verpackt, der mit Gammastrahlen sterilisiert wurde.

**Nur für den zahnärztlichen Gebrauch.**

# Résorcell powder

Calcium carboxycellulose

Sterile, resorbable, haemostatic powder



## Composition

100 % calcium hydrogen salt of oxidised cellulose.

## Properties

RESORCELL Powder is a sterile, resorbable, haemostatic powder, indicated for the checking of capillary bleeding. Its onset of action is immediate and a perfect haemostasis is obtained within 2 minutes of application. On contact with blood, the powder turns red to dark brown.

## Indications

Haemostasis after tooth extraction, scaling, curettage, gingivectomy, ridge levelling, alveolectomy. It can be used in adults as well as in children.

## Contraindications

No contraindications have been reported.

## Interactions

No interactions with other medicinal products and no other forms of interaction are known.

## Directions for use

After opening the bottle and setting up the canula, pour a small quantity of powder in a Dappen dish. Using a scalpel, take the required quantity of powder and apply it to the area to be treated.

**Never reuse the powder remaining on the dish.**

## Special warnings and precautions for use

Do not use on infected tissues.

This preparation contains no antiseptic agent. Its use does not exempt you from cleaning and disinfecting the area to be treated.

After opening of the bottle and, a fortiori after first use, the sterility of the remaining powder is no longer guaranteed, the same is true when the package which guarantees sterility of the powder has been damaged.

RESORCELL Powder is not suitable in case of arterial or venous haemorrhage, where the powder would be washed away by the blood flow.

## Storage

Protect from light and moisture, do not store above 25°C.

## Expiry date

Do not use the powder after the expiry date stated on the packaging.

## Presentation

2 g plastic bottle of powder with a plastic canula.

They are both packaged in a peelable blister, sterilised by gamma rays.

*For professional use only in the practice of dentistry.*

